

<p>Important Notice</p> <p>Disclaimer</p> <p>The information contained on the Hospital Authority Corporate Website www.ha.org.hk (HACW) is compiled by the Hospital Authority (HA) for general reference and information purposes only. Whilst efforts will be made to improve accuracy, the HA gives no express or implied guarantee or warranty as to the accuracy, completeness, timeliness or usefulness of the information on HACW or information provided through links to third party websites or that the information will be up-to-date.</p> <p>Information on HACW is not medical advice, diagnosis or treatment in general or for any particular individual case or patient and should not be treated as a substitute for professional medical advice, diagnosis or treatment.</p> <p>To the extent permitted by law, the HA shall not be liable for any error in or omission from or any misstatement or misrepresentation in the information on HACW and the HA expressly disclaims and excludes any obligation, responsibility or liability of whatever nature for any loss, damage, costs or expenses (whether direct, indirect or consequential) arising from or in respect of HACW, any content or service or any compilation, use, misuse or reliance of HACW or the information appearing on it or provided through links to third party websites.</p>	<p>महत्वपूर्ण सूचना</p> <p>अस्वीकृति</p> <p>अस्पताल प्राधिकरण कर्पोरेट वेबसाइट www.ha.org.hk (एच ए सि डब्ल्यू) मा भएको जानकारी अस्पताल प्राधिकरण)एच ए (द्वारा सामान्य सन्दर्भ र जानकारी उद्देश्यको लागि मात्र संकलित गरिएको होछ। जब सटीकता सुधार गर्न प्रयास गरिनेछ, HACWको वा लिंकद्वारा तेस्रो पक्ष वेबसाइटहरूलाई दिइएको जानकारी वा कि जानकारी पूर्ण छ भनेर एच एले सटीकता, पूर्णता, समयबद्धता वा जानकारीको उपयोगितामा कुनै व्यक्त, अभिप्रेत जिम्मेवारी वा प्रमाण दिंदैन।</p> <p>एच ए सि डब्ल्यू को जानकारी चिकित्सा सल्लाह, निदान वा सामान्य उपचार वा कुनै विशेष व्यक्तिको अवस्था वा रोगीको लागि होइन र पेशागत चिकित्सा सल्लाह, निदान वा उपचारको लागि विकल्पको रूपमा लिनु हुँदैन।</p> <p>नियमले अनुमति दिएअनुसार, एच ए सि डब्ल्यू मा कुनै पनि त्रुटि वा चूक देखि वा जानकारीमा कुनै भूल कथन वा गलत अर्थको लागि एच ए उत्तरदायी हुँदैन र एच ए सि डब्ल्यू बाट वा सम्बन्धमा, कुनै सामग्री वा सेवा वा कुनै संकलन, प्रयोग, दुरुपयोग वा एच ए सि डब्ल्यू को भरोसा वा त्यसमा प्रदर्शित भएको वा लिंकद्वारा तेस्रो पक्ष वेबसाइटलाई प्रदान गरेको जानकारीबाट उत्पन्न भएको कुनै हानि, क्षति, लागत वा खर्च)प्रत्यक्ष, अप्रत्यक्ष वा परिणामी (लाई एच एले स्पष्ट नामंजूर र बहिष्कृत गर्छ कुनै पनि, कर्तव्य, जिम्मेवारी वा कुनै पनि प्रकृतिको दायित्व।</p>
--	---

<p>No warranty is given that HACW or the information on it will be available uninterrupted or free from delay, errors, virus or bugs. Further, the HA excludes any liability of whatever nature for error, failure, interruption or delay in the performance of HACW at any time.</p>	<p>एच ए सि डब्ल्यू वा त्यसमा भएको जानकारी अटुट वा ढिलाइ, गल्ती, भाइरस वा कीरा मुक्त उपलब्ध हुनेछ भनेर कुनै प्रमाण दिंदैन। यसबाहेक, त्रुटि, असफलता, रुकावट वा कुनै पनि समयमा HACW को प्रदर्शनमा ढिलाइको लागि एच एले जुनै प्रकृतिको कुनै पनि दायित्व बहिष्कृत गर्छ।</p>
<p>The HA may in its sole discretion terminate, suspend or withdraw the provision of HACW (or any part thereof) at any time without prior notice.</p>	<p>एच ए ले आफ्नो तजबीजमा बिना पूर्व सूचना कुनै पनि समयमा एच ए सि डब्ल्यू को)वा यसका कुनै भाग (प्रावधान समाप्त निलंबित वा फिर्ता लिन सक्छ।</p>
<p>To facilitate access by users to information provided by or via other parties, HACW may provide or assist in providing links to third party websites through its pages. The HA shall not be responsible for information on HACW appearing through links to third party websites. Provision of such links on HACW is solely for your convenience and does not give rise to any statement, representation, endorsement or warranty by the HA with respect to such third party websites or any other product or service provided by or through such websites. Such information on those third party websites has been compiled and issued by those parties and that the HA has no control over those third party websites or the information provided thereon. You should follow all access and security procedures provided by HACW and such policies and terms of use under such third party websites.</p>	<p>अन्य पक्षहरूद्वारा वा मार्फत प्रदान जानकारीलाई प्रयोगकर्ताको पहुँच सुगम बनाउन, एच ए सि डब्ल्यू ले तेस्रो पक्ष वेबसाइटको लिंक प्रदान गर्न आफ्नो पृष्ठको माध्यमबाट उपलब्ध वा सहायता गर्न सक्छन्। एच ए सि डब्ल्यू मा तेस्रो पार्टी वेबसाइटको लिंक मार्फत प्रदर्शित जानकारीको लागि एच ए जिम्मेवार हुने छैन। एच ए सि डब्ल्यू मा यस्तो लिंक को प्रावधान केवल तपाईंको सुविधाको लागि हो र एच एले यस्तो तेस्रो पक्ष वेबसाइटहरू वा यस्तो वेबसाइटहरूबाट वा मार्फत प्रदान सेवाको आदरमा कुनै पनि कथन, प्रतिनिधित्व, समर्थन वा प्रमाण दिंदैन। ती तेस्रो पार्टी वेबसाइटहरूमा भएको यस्तो जानकारी ती दलहरूद्वारा संकलित र जारी गरिएको हो र एच ए ती तेस्रो पक्ष वेबसाइटहरू वा त्यसपछि दिइएको जानकारीमा माथि एच एको कुनै नियन्त्रण छैन। एच ए सि डब्ल्यू द्वारा दिइएको सबै पहुँच र सुरक्षा प्रक्रियाहरू र यस्तो तेस्रो पक्ष वेबसाइटहरूको अन्तर्गत प्रयोगका यस्तो नीति र शर्तहरू तपाईंले पालन गर्नुपर्छ।</p>
<p>By accessing and/or using HACW, you agree to accept unconditionally the terms of this Disclaimer. As they may be revised and/or amended from time to time by the HA without prior notice to you, please check this page every time you visit HACW for any revisions and/or amendments which may be made.</p>	<p>एच ए सि डब्ल्यू को पहुँच र /वा उपयोग गरेर, तपाईंले बिना शर्त यो अस्वीकृतिका शर्तहरू स्वीकार गर्न सहमत गर्नुहुन्छ। तपाईंलाई पूर्व सूचना बिना एच ए ले समय समयमा तिनीहरू संशोधित र /वा संशोधन गर्न सक्ने हुनाले, कृपया हरेक समय तपाईं एच ए सि डब्ल्यू भ्रमण गर्दा, कुनै संशोधित र /वा संशोधन जुन बनाएको हुन सक्छ, यो पृष्ठ जाँच गर्नुहोस्।</p>
<p>This Disclaimer has been translated into Nepali.</p>	<p>यो अस्वीकृति नेपालीमा अनुवाद गरिएको छ। यदि अंग्रेजी</p>

<p>If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Nepali version, the English version shall prevail.</p> <p>June 2013</p>	<p>संस्करण र नेपाली संस्करण बीच त्यहाँ कुनै पनि विसंगति वा अस्पष्टता छ भने, अंग्रेजी संस्करण विजयी हुनेछ।</p> <p>जुन २०१३</p>
---	---